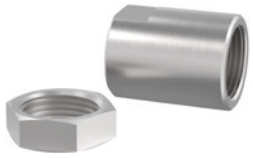
AMORTISSEURS INDUSTRIELS POWERSTOP
ACCESSOIRES

DOUILLE DE BUTÉE | PAH

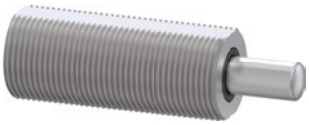


Disponible pour M4-M36
Pour un réglage optimal de la course d'amortissement, il est recommandé d'utiliser une douille de butée. La butée de fin de course et la course d'amortissement peuvent être réglées précisément à l'aide du contre-écrou supplémentaire en vissant la douille sur le filetage externe de l'amortisseur.
D'abord, il est recommandé de régler la charge optimale de l'amortisseur via la réduction de la course d'amortissement. Ensuite, la butée de fin de course peut être réglée via la position de l'amortisseur dans la structure de raccordement.
La douille de butée fonctionne aussi bien sans qu'avec tête en acier et en plastique, mais pas en combinaison avec le soufflet. La douille de butée ainsi que le contre-écrou supplémentaire contenu dans la livraison sont en acier inoxydable.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

DOUILLE DE BUTÉE À CAPTEUR | PSH

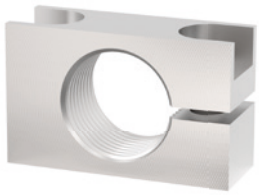
Disponible pour M8-M33 (sauf M16, M22 et M27)
En plus des caractéristiques de la douille de butée, la douille de butée à capteur offre un capteur inductif intégré très compact pour détecter la position finale de la course d'amortissement réglée. L'utilisation de la douille de butée à capteur implique celle d'un amortisseur industriel avec tête en acier ou en plastique (mais pas de soufflet).
Capteur inductif, PNP (NC), câble PUR 2 m, indice de protection IP67.
Pour plus d'informations, voir fiche technique séparée.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

ÉLÉMENT DE PRÉCHARGE ARTICULÉ | PBV



Disponible pour M8-M36 pour course normale et longue
Lorsque l'amortisseur industriel est actionné avec un angle d'impact supérieur au défaut d'alignement admissible de 2°, il faut prévoir un élément de précharge articulé. L'angle d'impact autorisé augmente donc jusqu'à 30°, ce qui représente un avantage notamment pour les applications rotatives.
L'élément de précharge articulé doit exclusivement être utilisé en combinaison avec un amortisseur industriel sans tête. Comme alternative, l'amortisseur peut être vissé via le filetage de l'élément de précharge articulé.
Composé d'une tige de piston et d'un boîtier en acier inoxydable, l'élément de précharge articulé est disponible avec deux équipements de protection au choix.
Protection : sans protection
Pour les environnements propres
Protection : racleur
Contre les liquides et l'huile
Protection : anneau en feutre
Contre la poussière et les copeaux
Homologations: LABS / REACH / RoHS

BRIDE DE SERRAGE À VISSAGE ORTHOGONAL | PKS

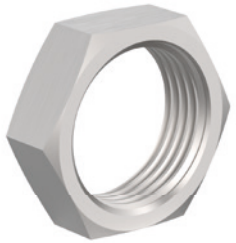


Disponible pour M8-M36
Pour faciliter le raccordement de l'amortisseur à la structure, on peut utiliser une bride de serrage en acier nickelé. L'amortisseur est bloqué à l'état vissé avec la bride de serrage par les vis de manière orthogonale par rapport à l'amortisseur, et fixé à la structure. Le contre-écrou est donc inutile.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

BRIDE DE SERRAGE À VISSAGE PARALLÈLE | PKP

Disponible pour M8-M36
Pour faciliter le raccordement de l'amortisseur à la structure, on peut utiliser une bride de serrage en acier nickelé. L'amortisseur est bloqué à l'état vissé avec la bride de serrage par les vis dans le sens de vissage de l'amortisseur, et fixé à la structure. Le contre-écrou est donc inutile.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

CONTRE-ÉCROU | PVM



Disponible pour M4-M36
Un écrou en acier inoxydable est fourni avec chaque amortisseur industriel. En cas de montage dans un alésage sans filetage, un écrou supplémentaire peut être commandé pour une fixation bilatérale.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

JOINT DE CHAMBRE DE PRESSION | PDD

Disponible pour M4-M36
En cas d'utilisation de l'amortisseur industriel dans une chambre de pression, par ex. dans un vérin pneumatique ou une unité de pivotement, un joint de chambre de pression est nécessaire pour étanchéifier le contour extérieur de l'amortisseur. Pour une étanchéification optimale, le joint doit reposer sur toute sa surface, des deux côtés. Le joint lui-même est en NBR, matériau appliqué à des fins de stabilisation sur l'acier zingué protégé contre la corrosion.
Homologations: LABS / REACH / RoHS

AMORTISSEURS INDUSTRIELS POWERSTOP
FILETAGE M10X1.0

▶ SÉRIES

PowerStop®

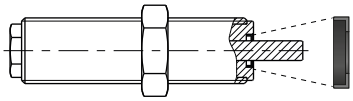
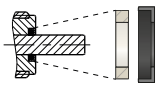
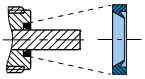
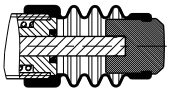
STANDARD ENERGY	HIGH ENERGY	ADJUSTABLE ENERGY
L'application économique	L'application performante	La version réglable

- **Matériau** — Inox
- **Plage de température admissible** — -10 ... +70 [°C]
- **Angle d'impact max.** — 2 [°]
- **Force sur la butée fixe max.** — 2 [kN]
- **Couple de serrage contre-écrou**
  - **Standard Energy** — 4 [Nm]
  - **High Energy** — 4 [Nm]
  - **Adjustable Energy** — 4 [Nm]
- **Huile bio (biodégradable)** — HEES
- **Certifié H1** — Oui
- **Homologations** — LABS / REACH / RoHS
- **Pression absolue max.**
  - **Standard Energy** — 1 [bar]
  - **High Energy** — 10 [bar]
  - **Adjustable Energy** — 10 [bar]

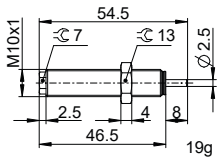
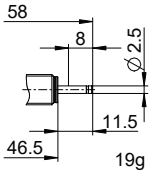
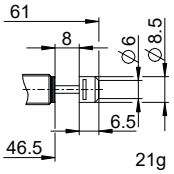
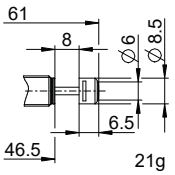
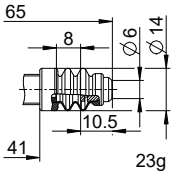
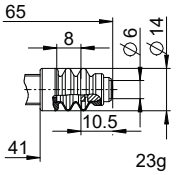
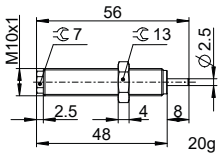
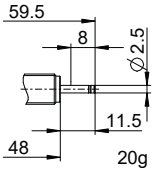
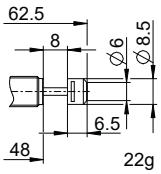
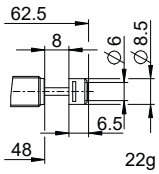
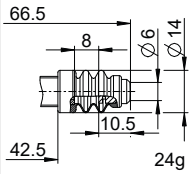
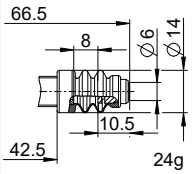
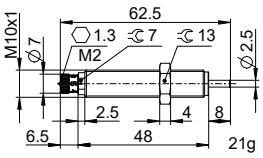
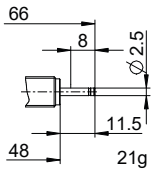
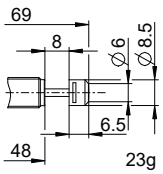
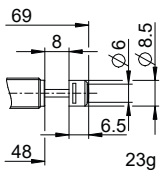
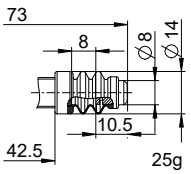
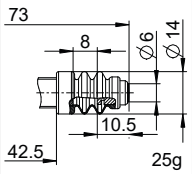
▶ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Série	Filetage	Modèle de course	Course max. [mm]	Degré de dureté	Vitesse d'impact min. [m/s]	Vitesse d'impact max. [m/s]	Absorption d'énergie max. Fonctionnement continu par course [J]	Absorption d'énergie max. Fonctionnement continu par heure [J/h]	Absorption d'énergie max. Mode arrêt d'urgence par course [J]	Protection	Retour en position initiale Force min. [N]	Retour en position initiale Force max. [N]	Retour en position initiale Temps max. [s]	Tête	Butée intégré	Version
STANDARD ENERGY	P	SE	10X10	N	8	H	0,1	1,2	3	22.000	3	D	2	4	0,2	D	x	-A
						M	0,8	2,2	3	22.000	3	F	2	4	0,2	E	-	
						S	1,8	3,5	3	22.000	3	A	2	4	0,2	S	x	
						W	3,0	5,0	3	22.000	3	B	2	9	0,2	K	x	
HIGH ENERGY	P	HE	10X10	N	8	H	0,1	1,2	10	22.000	13	D	3,5	6	0,2	D	x	-A
						M	0,8	2,2	10	22.000	13	F	3,5	6	0,2	E	-	
						S	1,8	3,5	9	22.000	11	A	3,5	6	0,2	S	x	
						W	3,0	5,0	9	22.000	11	B	3,5	11	0,2	K	x	
ADJUSTABLE ENERGY	P	AE	10X10	N	8	H	0,1	5,0	10	22.000	10	D	3,5	6	0,2	D	x	-A
												F	3,5	6	0,2	E	-	
												A	3,5	6	0,2	S	x	
												B	3,5	11	0,2	K	x	

▶ PROTECTION

Sans protection	Anneau en feutre	Racleur (NBR)	Soufflet (TPE)
D -A	F -A	A -A	B -A
			
dans un environnement propre	contre la poussière, les copeaux, ...	contre les liquides, l'huile, ...	

▶ DESSINS TECHNIQUES

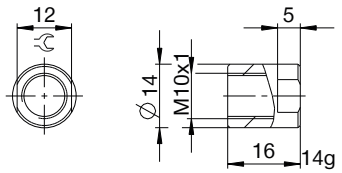
	Sans tête tige courte	Sans tête tige longue	Avec tête en acier	Avec tête en plas-tique	Avec soufflet et tête en acier	Avec soufflet et tête en plastique
	N D -A	N E -A	N S -A	N K -A	N B S -A	N B K -A
STANDARD ENERGY						
HIGH ENERGY						
ADJUSTABLE ENERGY						

AMORTISSEURS INDUSTRIELS POWERSTOP
FILETAGE M10X1.0

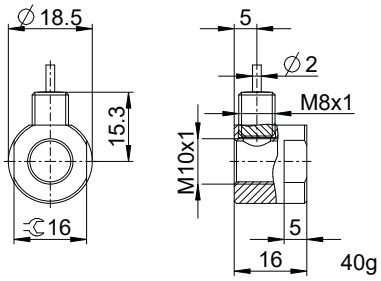
► ACCESSOIRES

Pos.	N° de commande	Accessoires	Remarques
1	**PAH10X10-A**	Douille de butée	Avec 1x PVM10X10-A. Amortisseur industriel avec soufflet exclu.
2	**PSH10X10-B**	Manchon d'arrêt du capteur	Avec 1x PVM10x10-A. Détection possible exclusivement avec des amortisseurs industriels avec tête en acier ou en plastique. Amortisseur industriel avec soufflet exclu. Capteur inductif, PNP (NC), câble PUR 2 m, indice de protection IP67. Pour plus d'informations, voir fiche technique séparée.
3	**PBV10X10ND-A**	Élément de précharge articulé course normale Protection : Sans protection	Angle d'impact max. 30°. Utilisable uniquement en combinaison avec un amortisseur industriel sans protection et sans tête à tige de piston courte. Contre-écrou PVM14X10-A adapté au filetage externe de l'élément de précharge articulé.
4	**PBV10X10NF-A**	Élément de précharge articulé course normale Protection : anneau en feutre (feutre)	Angle d'impact max. 30°. Utilisable uniquement en combinaison avec un amortisseur industriel sans protection et sans tête à tige de piston courte. Contre-écrou PVM14X10-A adapté au filetage externe de l'élément de précharge articulé.
5	**PBV10X10NA-A**	Élément de précharge articulé course normale Protection : racleur (NBR)	Angle d'impact max. 30°. Utilisable uniquement en combinaison avec un amortisseur industriel sans protection et sans tête à tige de piston courte. Contre-écrou PVM14X10-A adapté au filetage externe de l'élément de précharge articulé.
6	**PKS10X10-A**	Bride de serrage à vissage orthogonal	Couple de serrage des vis 3 Nm max.
7	**PKP10X10-A**	Bride de serrage à vissage parallèle	Couple de serrage des vis 1 Nm max.
8	**PVM10X10-A**	Contre-écrou acier inoxydable	Contenu dans la livraison de l'amortisseur industriel.
9	**PDD10X10-A**	Joint de chambre de pression	Fixation recommandée avec PVM10X10-A. Le joint doit reposer sur toute sa surface, des deux côtés.

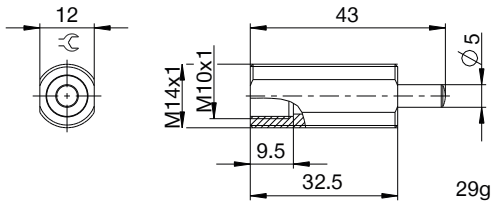
1



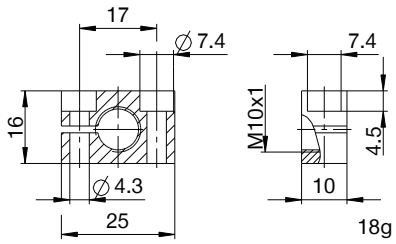
2



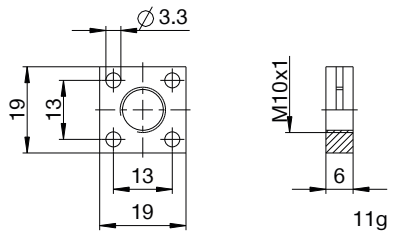
3 4 5



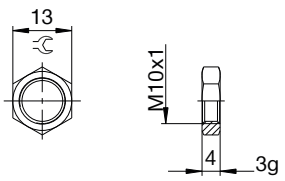
6



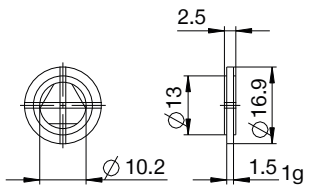
7



8



9



▶ NOMENCLATURE

P HE 10X10 N H B S -A

Modèle

P Amortisseurs industriels PowerStop

Série

ME Mini Energy

SE Standard Energy

HE High Energy

AE Adjustable Energy

Filetage

10 Diamètre nominal de filetage

X

10 Pas de filetage (facteur 10)

Modèle de course

N Course normale

L Course longue

Degré de dureté

H Hard (0,1 - 1,2 m/s ; Adjustable Energy : 0,1 - 5 m/s)

M Medium (0,8 - 2,2 m/s)

S Soft (1,8 - 3,5 m/s)

W Supersoft (3 - 5 m/s)

Protection

D Sans protection

F Anneau en feutre

A Racleur (NBR)

B Soufflet (TPE)

Tête

D Sans tête tige courte

E Sans tête tige longue

S Avec tête en acier

K Avec tête en plastique

Version

-A Versionnement de A à Z